

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: KTVOG157SM

Cake display cabinet - 1500mm - open with night curtain, LED lighting & 2 shelves - Black matt



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Cake Display Cabinet 1500mm

1. General Information

Congratulations on your purchase of the Cake Display Cabinet 1500mm with Night Curtain and LED Lighting. This cabinet is designed to showcase your baked goods while maintaining optimal temperature and freshness. Please read this manual carefully before using the product to ensure safe operation.

2. Safety Information

- Installation Safety: Ensure the display cabinet is installed on a stable, level surface away from direct sunlight and heat sources. The unit requires proper ventilation; do not block air vents.
- Electrical Safety: Use only a properly grounded electrical outlet. Check the voltage before plugging in the display cabinet to avoid electrical shock or damage. Ensure the unit is switched off when connecting or disconnecting from the power supply.
- Child Safety: Keep young children away from the cabinet while it is in operation. The surfaces may become hot.
- Food Safety: Only store food items that are allowed for display in the cabinet. Do not overcrowd shelves, as this can hinder air circulation.
- Maintenance Safety: Disconnect the power before performing maintenance or cleaning. Use only recommended cleaning agents to avoid damage to the unit.

3. Product Overview and Specifications

- Model: KTVOG157SM
- Dimensions: 1500mm (W) x 650mm (D) x 1340mm (H)
- Weight: 150kg
- Shelves: 2 adjustable shelves
- Lighting: LED lighting for optimal product visibility
- Temperature Range: 2°C to 8°C
- Power Supply: 230V / 50Hz
- Energy Efficiency Class: B
- Material: Black matte finish with glass front

4. Setup and Installation

1. Choose a Location: Select a secure, level surface away from heat sources and direct sunlight. Ensure there is enough space for air circulation around the cabinet.
2. Unbox the Cabinet: Carefully remove the cabinet from its packaging. Inspect for any damages that may have occurred during shipping.
3. Install Shelves: Adjust and install the two shelves according to your display needs. Make sure they are securely placed.
4. Connect Power: Plug the unit into a grounded electrical outlet. Ensure the plug fits snugly into the socket.
5. Turn On the Unit: Switch on the display cabinet using the main power switch located at the back of the unit.

5. Operation

- Adjust the temperature setting using the control panel located on the front of the cabinet. Monitor the internal temperature to ensure it remains within the recommended range for food safety.
- Utilize the night curtain to conserve energy during non-peak hours.

6. Cleaning and Maintenance

- Routine Cleaning: Wipe the exterior with a soft, damp cloth. Clean the interior with mild soap and water. Avoid abrasive cleaners.
- Shelves: Remove shelves for deep cleaning; wash with warm soapy water and rinse thoroughly.
- Cooling System: Allow dust to accumulate on the fan and ventilation areas. Clean these areas periodically to maintain efficient operation.
- Power Off: Always switch off and unplug the unit before performing maintenance.

7. Troubleshooting

- Unit Not Cooling: Ensure the temperature setting is correct and the unit is properly plugged in. Check for blockages in air vents.
- Unusual Noises: Make sure the cabinet is on a stable surface. If issues persist, contact customer service.
- Lighting Failure: Check the LED connections and ensure it is properly plugged in. The LEDs may require replacement if faulty.

8. Disposal

When disposing of the cabinet, comply with local regulations regarding electrical waste. Contact a certified waste disposal service to ensure environmentally friendly disposal methods.

9. Contact

For further assistance or inquiries, please contact us at:

- Email: info@gmgastro.com
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing our product. We hope you enjoy using your Cake Display Cabinet.

DE DEUTSCH

Produkt Handbuch für die Kuchenauslage 1500mm (mit Nachtvorhang, LED-Beleuchtung und 2 Regalen, Schwarz Matt)

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihrer Kuchenauslage. Dieses Produkt wurde entwickelt, um Ihre Kuchen und Desserts attraktiv zu präsentieren und gleichzeitig eine optimale Frische zu gewährleisten. Bitte lesen Sie dieses Handbuch vollständig durch, um alle Funktionen und Sicherheitsinformationen zu verstehen.

2. Sicherheitsinformationen

- Stromversorgung: Verwenden Sie nur die spezifizierete Spannung (230V) und stellen Sie sicher, dass das Gerät ordnungsgemäß geerdet ist.
- Belüftung: Sorgen Sie für eine angemessene Belüftung um das Gerät, um eine Überhitzung zu vermeiden.
- Wasser: Halten Sie das Gerät von Wasser und anderen Flüssigkeiten fern. Berühren Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Überlastung: Überladen Sie die Regale nicht über die maximalen Belastungsgrenzen; dies kann zu strukturellen Schäden führen.
- Reinigung: Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Stecker, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Schäden: Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt oder defekt ist. Bei Fragen kontaktieren Sie den Kundendienst.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Produktbezeichnung: Kuchenauslage 1500mm
- Modell: KTVOG157SM
- Material: Schwarz Matt
- Maße: 1500mm (B) x 700mm (H) x 600mm (T)
- Regale: 2 verstellbare Regale
- Beleuchtung: LED-Beleuchtung
- Energieverbrauch: 300W
- Temperaturbereich: +2°C bis +8°C
- Kapazität: Für ca. 50 Torten oder 100 kleine Gebäckstücke geeignet

4. Einrichtung und Installation

- Standort auswählen: Stellen Sie die Kuchenauslage auf eine stabile, ebene Fläche away von direkter Sonneneinstrahlung und Wärmequellen.
- Anschließen: Schließen Sie das Gerät an eine geeignete Steckdose an. Achten Sie darauf, dass der Stecker fest sitzt.
- Erste Inbetriebnahme: Schalten Sie das Gerät ein. Stellen Sie die Temperatur auf den gewünschten Wert ein und lassen Sie das Gerät mindestens 1 Stunde laufen, bevor Sie die Produkte einlegen.

5. Betrieb

- Temperatur einstellen: Verwenden Sie das digitale Steuerpanel, um die Temperatur anzupassen. Die Anzeige zeigt die aktuelle Innentemperatur an.
- Produkte platzieren: Legen Sie die Produkte gleichmäßig auf die Regale, um eine optimale Luftzirkulation zu gewährleisten.
- Beleuchtung: Die LED-Beleuchtung kann zur besseren Sichtbarkeit der Produkte jederzeit eingeschaltet werden.

6. Reinigung und Wartung

- Regelmäßige Reinigung: Wischen Sie die Innenseiten der Kuchenauslage mit einem milden Reinigungsmittel und einem weichen Tuch ab.
- Außenreinigung: Für die Außenflächen verwenden Sie ein geeignetes Reinigungsmittel für mattierte Oberflächen.
- Wartung: Überprüfen Sie regelmäßig die Türdichtungen auf Sauberkeit und Dichtheit. Bei Bedarf ersetzen.

7. Fehlerbehebung

- Gerät startet nicht: Überprüfen Sie die Steckdose und den Stecker auf einen sicheren Sitz.
- Temperatur nicht korrekt: Stellen Sie sicher, dass das Thermostat richtig eingestellt ist.
- Rauschen während des Betriebs: Dies kann normal sein. Wenn das Geräusch übermäßig laut oder ungewöhnlich ist, kontaktieren Sie den Kundendienst.

8. Entsorgung

Bitte beachten Sie die lokalen Bestimmungen zur Entsorgung von Elektrogeräten. Entsorgen Sie das Gerät nicht im Hausmüll. Bringen Sie das Gerät zu einer autorisierten Sammelstelle.

9. Kontakt

Bei Fragen oder Unterstützung wenden Sie sich bitte an:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben!

NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor de GGM Gastro Cake Display Cabinet 1500mm Open met Nachtgordijn en LED-verlichting

1. Algemene Informatie

Deze producthandleiding is bedoeld voor het gebruik van de GGM Gastro Cake Display Cabinet 1500mm Open. Dit apparaat is ontworpen voor het veilig en aantrekkelijk tentoonstellen van taarten en andere gebakjes in een commerciële omgeving.

2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik dit product enkel voor het beoogde doel zoals beschreven in deze handleiding.
- Plaats de vitrine op een stabiele, vlakke ondergrond om omvallen te voorkomen.
- Zorg ervoor dat het apparaat is aangesloten op een correcte en goed geaard elektriciteitsnetwerk om elektrische schokken te vermijden.
- Houd het snoer uit de buurt van hete oppervlakken en scherpe randen.
- Laat geen kinderen of onbevoegden alleen met de vitrine.
- Voorkom dat er vloeistoffen in het apparaat komen om kortsluiting te voorkomen.
- Controleer regelmatig op schade aan het apparaat, inclusief het netsnoer. Gebruik het apparaat niet als er schade wordt aangetroffen.
- Zorg ervoor dat het apparaat goed geventileerd is en niet wordt bedekt door stoffen of andere voorwerpen.

3. Productoverzicht en specificaties

- Afmetingen (B x D x H): 1500mm x 600mm x 1180mm
- Materiaal: Staal met een zwarte matte afwerking
- Aantal planken: 2
- Verlichting: LED-verlichting
- Energiekosten: 230V, 50Hz, 200W
- Gewicht: 100kg

4. Setup en Installatie

1. Verwijder het apparaat voorzichtig uit de verpakking en controleer op eventuele schade.
2. Plaats de vitrine op een stevige, vlakke ondergrond, bij voorkeur in de buurt van een stopcontact.
3. Zorg ervoor dat er voldoende ruimte is voor luchtcirculatie rondom het apparaat.
4. Sluit de vitrine aan op het elektriciteitsnetwerk via het meegeleverde netsnoer.
5. Zet de vitrine aan met de ON/OFF-schakelaar.
6. Plaats de planken op de gewenste hoogte en zorg ervoor dat deze stevig zijn bevestigd.

5. Bediening

- Zet de LED-verlichting aan met de schakelaar op de voorkant van de vitrine.
- Plaats de gebakjes en taarten zorgvuldig op de planken, waarbij u voldoende ruimte tussen de artikelen laat voor een goede zichtbaarheid.
- Controleer regelmatig de temperatuur in de vitrine en pas deze aan indien nodig via de temperatuurregeling (indien beschikbaar).

6. Reiniging en Onderhoud

- Schakel het apparaat uit voordat u begint met schoonmaken.
- Gebruik een vochtige doek met mild schoonmaakmiddel om de buitenkant van de vitrine schoon te maken.
- Voor de binnenkant, gebruik een niet-schurend schoonmaakmiddel om de oppervlakken niet te beschadigen.
- Controleer regelmatig de onderdelen op slijtage en vervang deze indien nodig.

7. Probleemoplossing

- Probleem: Vitrine werkt niet.
Oplossing: Controleer of het apparaat is aangesloten op het elektriciteitsnetwerk en of de schakelaar aan staat.
- Probleem: LED-verlichting werkt niet.
Oplossing: Controleer de verbinding van de lamp en vervang deze indien nodig.
- Probleem: Onvoldoende koeling.
Oplossing: Controleer of de ventilatieopeningen niet geblokkeerd zijn en of het apparaat goed is afgesteld.

8. Afvoer

Bij het afvoeren van het apparaat, volg de lokale richtlijnen voor afvalverwerking. Demonteer het apparaat indien nodig om het recyclingproces te vergemakkelijken.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

E-mail: info@gmgastro.com

Telefoon: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Vitrina de Exhibición de Pasteles 1500mm Abierta con Cortina Nocturna y Iluminación LED

1. Información General

Gracias por adquirir la vitrina de exhibición de pasteles de 1500mm. Este producto está diseñado para ofrecer una presentación atractiva y eficaz de sus productos de repostería, garantizando al mismo tiempo su frescura y calidad.

2. Información de Seguridad

- Uso adecuado: Este producto está destinado únicamente para el uso comercial en la exhibición de productos de pastelería. No utilice la vitrina para otros fines.
- Instalación segura: Asegúrese de que la instalación esté realizada por un profesional cualificado. Se deben seguir todas las instrucciones de instalación para evitar posibles accidentes.
- Estabilidad: Coloque la vitrina en una superficie nivelada y resistente. Evite sobrecargarla con productos que superen la capacidad recomendada.
- Prevención de incendios: Mantenga el área alrededor de la vitrina libre de materiales inflamables. No exponga la vitrina a fuentes de calor excesivas.
- Mantenimiento: Realice el mantenimiento regular para asegurar el funcionamiento seguro y eficiente de la vitrina.
- Desconexión de energía: Desenchufe la vitrina antes de realizar una limpieza o mantenimiento.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

Especificaciones Técnicas:

- Dimensiones: 1500mm (Ancho) x 600mm (Profundidad) x 1320mm (Altura)
- Peso: 120 kg
- Material: Acero al carbono recubierto de pintura
- Iluminación: LED de bajo consumo y alta eficiencia
- Capacidad: 2 estantes ajustables

4. Configuración e Instalación

1. Ubicación: Elija un lugar en el que la vitrina pueda conectarse a una fuente de alimentación adecuada y donde se mantenga una temperatura ambiente óptima.
2. Desembalaje: Retire cuidadosamente la vitrina y todos sus componentes de la caja. Inspeccione para asegurar que no hayan daños visibles.
3. Montaje de estantes: Instale los estantes ajustables en los soportes deseados dentro de la vitrina.
4. Conexión eléctrica: Conecte el cable de alimentación a una toma eléctrica adecuada. Asegúrese de que la intensidad de la corriente coincida con las especificaciones del producto.
5. Prueba: Encienda la vitrina y verifique que la iluminación LED y el sistema de refrigeración funcionen correctamente.

5. Operación

- Para encender la vitrina, utilice el interruptor de encendido ubicado en la parte trasera.
- Ajuste la temperatura según las necesidades de los productos exhibidos utilizando el panel de control.
- Coloque los productos en los estantes, asegurándose de no obstruir la circulación del aire.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpieza diaria: Limpie el exterior y el interior de la vitrina con un paño suave y un detergente suave.
- Desinfectar: Utilice desinfectantes adecuados para limpiar las superficies donde se colocan los alimentos.
- Mantenimiento mensual: Inspeccione los componentes eléctricos y mecánicos. Lubrique las bisagras y revise que las luces LED estén funcionales.

7. Solución de Problemas

- La vitrina no enciende: Verifique la conexión a la toma de corriente y asegúrese de que el interruptor esté en la posición de encendido.
- Iluminación LED defectuosa: Compruebe si hay bombillas fundidas y reemplácelas según sea necesario.
- Sobrecalentamiento: Asegúrese de que las rejillas de ventilación no estén bloqueadas y que la temperatura del entorno sea adecuada.

8. Desecho

- Al final de la vida útil del producto, asegúrese de desecharlo de manera responsable. Consulte las normativas locales sobre el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos.

9. Contacto

Para más información o asistencia, contáctenos a través de:

- Correo electrónico: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

Gracias por elegir nuestra vitrina de exhibición de pasteles. Disfrute de su compra.

FR FRANÇAIS

Manuel du Produit pour le Vitrine à Gâteau 1500mm Ouverte avec Rideau de Nuit et Éclairage LED

1. Informations Générales

Félicitations pour l'achat de notre vitrine à gâteau de 1500 mm, conçue pour mettre en valeur vos pâtisseries tout en préservant leur fraîcheur. Ce modèle élégant avec un fini noir mat est parfaitement adapté pour les boulangeries, cafés et restaurants.

2. Informations de Sécurité

- Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser le produit.
- Ne pas surcharger les étagères, respecter la capacité de charge maximale.
- Évitez tout contact avec l'eau ou les liquides pour prévenir les courts-circuits.
- Ne placez pas d'objets inflammables à proximité de l'appareil.
- Assurez-vous que l'appareil est bien ventilé pour éviter toute surchauffe.

3. Aperçu du Produit et Spécifications

- Dimensions : 1500 mm (L) x 600 mm (P) x 1330 mm (H)
- Poids : 150 kg
- Éclairage : LED intégré
- Nombre d'étagères : 2
- Température de fonctionnement : +2°C à +8°C
- Classe énergétique : A

4. Installation et Montage

- Choisissez un emplacement stable et de niveau pour votre vitrine.
- Assurez-vous que la prise électrique est à proximité et conforme aux spécifications.
- Déballez l'appareil avec précaution pour éviter d'endommager la finition.
- Branchez l'appareil sur une prise conforme.
- Laissez l'appareil reposer pendant au moins 4 heures avant de l'allumer pour éviter tout dommage au compresseur.

5. Fonctionnement

- Allumez l'appareil à l'aide de l'interrupteur situé à l'arrière.
- Réglez la température à l'aide du panneau de contrôle digital.
- Placez vos pâtisseries sur les étagères.
- Fermez le rideau de nuit lorsque l'appareil n'est pas utilisé pour maintenir la température et la propreté.

6. Nettoyage et Entretien

- Débranchez l'appareil avant de nettoyer.
- Utilisez un chiffon doux et un détergent doux pour l'extérieur.
- Ne pas utiliser d'objets abrasifs qui pourraient rayer la surface.
- Videz régulièrement le bac de condensation pour éviter les fuites d'eau.

7. Dépannage

- Si l'appareil ne fonctionne pas :
 - Vérifiez l'alimentation électrique.
 - Assurez-vous que le panneau de contrôle est bien réglé.
- Si l'éclairage LED ne fonctionne pas, vérifiez les connexions électriques.
- Pour d'autres problèmes, veuillez contacter notre service clientèle.

8. Élimination

- Ne jetez pas ce produit avec les déchets ménagers.
- Respectez les réglementations locales sur l'élimination des équipements électriques.
- Contactez votre déchetterie locale pour plus d'informations sur l'élimination appropriée.

9. Contact

Pour des questions ou des préoccupations, veuillez nous contacter :

Email : info@gmgastro.com

Téléphone : 0800 7000 220

Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

Merci d'avoir choisi notre vitrine à gâteau. Nous espérons qu'elle saura répondre à vos attentes.

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto per Vetrina per Torte 1500mm Aperta con Tenda Notturna e Illuminazione LED - Black Matt (KT-VO-G157SM)

1. Informazioni Generali

Complimenti per l'acquisto della Vetrina per Torte 1500mm Aperta con Tenda Notturna e Illuminazione LED. Questo dispositivo è progettato per esporre e mantenere la freschezza delle vostre specialità dolciarie. Leggere attentamente questo manuale per garantire un uso sicuro ed efficiente del prodotto.

2. Informazioni di Sicurezza

- Installazione e Uso: Assicurarsi che l'installazione sia eseguita da un professionista. Seguire tutte le istruzioni fornite.
- Elettricità: Utilizzare solo una presa di corrente adeguatamente messa a terra. Non sovraccaricare le prese.
- Umidità: Non utilizzare la vetrina in ambienti umidi per evitare cortocircuiti.
- Sovraccarico: Non superare la capacità massima di carico sugli scaffali.
- Sicurezza Alimentare: Mantenere l'area interna pulita e seguire le linee guida sulla salute e sicurezza alimentare.
- Evacuazione di Fumi: In caso di anomalie, spegnere immediatamente l'apparecchio e contattare il servizio assistenza.
- Manutenzione: Eseguire regolarmente la pulizia e la manutenzione per garantire il funzionamento ottimale del prodotto.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Modello: KT-VO-G157SM
- Dimensioni: 1500mm (L) x 800mm (P) x 1300mm (H)
- Capacità: 210 litri
- Materiale: Acciaio inox e vetro temperato
- Illuminazione: LED
- Scaffali: 2 ripiani regolabili
- Tenda Notturna: Sì
- Temperatura di esercizio: 2-8 °C
- Frequenza: 50 Hz
- Potenza Nominale: 250 W

4. Installazione e Configurazione

1. Posizionamento: Scegliere un luogo asciutto e ombreggiato per evitare l'esposizione diretta al sole.
2. Elettricità: Collegare il dispositivo a una presa di corrente. Verificare che l'alimentazione sia attiva.
3. Livellamento: Assicurarsi che la vetrina sia livellata utilizzando un livello a bolla.
4. Test di Funzionamento: Accendere il dispositivo e assicurarsi che l'illuminazione a LED e il sistema di raffreddamento funzionino correttamente.

5. Funzionamento

- Accensione: Accendere l'apparecchio tramite l'interruttore principale.
- Impostazione della Temperatura: Regolare la temperatura desiderata tramite il pannello di controllo.
- Utilizzo della Tenda Notturna: Chiudere la tenda notturna per preservare la freschezza durante la notte.

6. Pulizia e Manutenzione

- Pulizia Settimanale: Utilizzare un panno umido e un detergente delicato. Non utilizzare prodotti abrasivi.
- Controllo dei Componenti: Controllare periodicamente le guarnizioni delle porte e l'impianto di raffreddamento per assicurare che siano in buone condizioni.

7. Risoluzione dei Problemi

- La Vetrina Non Accende: Verificare il collegamento elettrico. Controllare il fusibile.
- Inadeguata Refrigerazione: Controllare le impostazioni di temperatura. Pulire le griglie di ventilazione per garantire un flusso d'aria adeguato.
- Problemi con l'Illuminazione LED: Sostituire i LED se non funzionano. Controllare il cablaggio.

8. Smaltimento

Smaltire l'apparecchio secondo le normative locali relative ai materiali elettrici ed elettronici. Non gettare nel normale rifiuto. Contattare le autorità consolidate per le linee guida sullo smaltimento.

9. Contatti

Per supporto e ulteriori informazioni, contattare:

Email: info@gmgastro.com
Telefono: 0800 7000 220
Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania

Fine del manuale.